

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 december 1999

WETSONTWERP

**houdende achtste aanpassing van de
Algemene uitgavenbegroting van het
begrotingsjaar 1999**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE FINANCIËN EN DE BEGROTING
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Jef TAVERNIER**

INHOUDSOPGAVE

I. Inleiding	3
II. Discussie	3
III. Stemmingen	5

Vergaarde documenten :

Doc 50 **0287/ (1999-2000)** :

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendement.

Zie ook :

- 004 : Amendement aangenomen door de commissie.
- 005 : Tekst aangenomen door de Kamer.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 décembre 1999

PROJET DE LOI

**contenant le huitième ajustement du
Budget général des dépenses de l'année
budgétaire 1999**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES FINANCES ET DU BUDGET
PAR
M. Jef TAVERNIER

SOMMAIRE

I. Exposé	3
II. Discussion	3
III. Votes	5

Documents précédents :

Doc 50 **0287/ (1999-2000)** :

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendement.

Voir aussi :

- 004 : Amendement adopté par la commission.
- 005 : Texte adopté par la Chambre.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Olivier Maingain

A. — Vaste leden / Membres titulaires

VLD	Aimé Desimpel, Georges Lenssen, Fientje Moerman.
CVP	Yves Leterme, Dirk Pieters, Karel Pinxten.
Agalev-Ecolo	Jef Tavernier, Jean-Pierre Viseur.
PS	Maurice Dehu, François Dufour.
PRL FDF MCC	Olivier Maingain, Eric van Weddingen.
Vlaams Blok	Alexandra Colen, Hagen Goyaerts.
SP	Peter Vanvelthoven.
PSC	Jean-Pol Poncelet.
VU&ID	Alfons Borginon.

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

	Willy Cortois, Jan Eeman, Pierre Lano, Tony Smets.
	Greta D'Hondt, Mark Eyskens, Daniël Vanpoucke, Herman Van Rompuj.
	Zoé Genot, Muriel Gerkens, Lode Vanoost.
	Jacques Chabot, Claude Eerdekkens, Bruno Van Grootenbrulle.
	Anne Barzin, Philippe Collard, Charles Michel.
	Gerolf Annemans, Roger Bouteca, Francis Van den Eynde.
	Daan Schalck, Henk Verlinde.
	Joëlle Milquet, Jean-Jacques Viseur.
	Danny Pieters, Karel Van Hoorebeke.

<table border="0"> <tbody> <tr> <td>AGALEV-ECOLO</td><td>:</td><td>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</td></tr> <tr> <td>CVP</td><td>:</td><td>Christelijke Volkspartij</td></tr> <tr> <td>FN</td><td>:</td><td>Front National</td></tr> <tr> <td>PRL FDF MCC</td><td>:</td><td>Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement</td></tr> <tr> <td>PS</td><td>:</td><td>Parti socialiste</td></tr> <tr> <td>PSC</td><td>:</td><td>Parti social-chrétien</td></tr> <tr> <td>SP</td><td>:</td><td>Socialistische Partij</td></tr> <tr> <td>VLAAMS BLOK</td><td>:</td><td>Vlaams Blok</td></tr> <tr> <td>VLD</td><td>:</td><td>Vlaamse Liberalen en Democraten</td></tr> <tr> <td>VU&ID</td><td>:</td><td>Volksunie&ID21</td></tr> </tbody> </table>		AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales	CVP	:	Christelijke Volkspartij	FN	:	Front National	PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement	PS	:	Parti socialiste	PSC	:	Parti social-chrétien	SP	:	Socialistische Partij	VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok	VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten	VU&ID	:	Volksunie&ID21
AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales																													
CVP	:	Christelijke Volkspartij																													
FN	:	Front National																													
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement																													
PS	:	Parti socialiste																													
PSC	:	Parti social-chrétien																													
SP	:	Socialistische Partij																													
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok																													
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten																													
VU&ID	:	Volksunie&ID21																													
<p>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>DOC 50 0000/000:</td> <td>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer</td> </tr> <tr> <td>QRVA</td> <td>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</td> </tr> <tr> <td>HA</td> <td>Handelingen (Integraal Verslag)</td> </tr> <tr> <td>BV</td> <td>Beknopt Verslag</td> </tr> <tr> <td>PLEN</td> <td>Plenum</td> </tr> <tr> <td>COM</td> <td>Commissievergadering</td> </tr> </tbody> </table>		DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	HA	Handelingen (Integraal Verslag)	BV	Beknopt Verslag	PLEN	Plenum	COM	Commissievergadering																		
DOC 50 0000/000:	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + het nummer en het volgnummer																														
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden																														
HA	Handelingen (Integraal Verslag)																														
BV	Beknopt Verslag																														
PLEN	Plenum																														
COM	Commissievergadering																														
<p>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</p> <table border="0"> <tbody> <tr> <td>Bestellingen :</td> <td>Commandes :</td> </tr> <tr> <td>Natieplein 2</td> <td>Place de la Nation 2</td> </tr> <tr> <td>1008 Brussel</td> <td>1008 Bruxelles</td> </tr> <tr> <td>Tel. : 02/ 549 81 60</td> <td>Tél. : 02/ 549 81 60</td> </tr> <tr> <td>Fax : 02/549 82 74</td> <td>Fax : 02/549 82 74</td> </tr> <tr> <td>www.deKamer.be</td> <td>www.laChambre.be</td> </tr> <tr> <td>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</td> <td>e-mail : aff.générales@laChambre.be</td> </tr> </tbody> </table>		Bestellingen :	Commandes :	Natieplein 2	Place de la Nation 2	1008 Brussel	1008 Bruxelles	Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60	Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74	www.deKamer.be	www.laChambre.be	e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.générales@laChambre.be																
Bestellingen :	Commandes :																														
Natieplein 2	Place de la Nation 2																														
1008 Brussel	1008 Bruxelles																														
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60																														
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74																														
www.deKamer.be	www.laChambre.be																														
e-mail : alg.zaken@deKamer.be	e-mail : aff.générales@laChambre.be																														

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 7 december 1999.

**I. — INLEIDING VAN DE VICE – EERSTE MINISTER
EN MINISTER VAN BEGROTING,
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE
EN SOCIALE ECONOMIE**

De heer Johan Vande Lanotte, vice – eerste minister en minister van Begroting, Maatschappelijke integratie en Sociale economie geeft aan dat deze achtste aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1999 betrekking heeft op

- de verhoging van de kredieten voor de Kanselarij van de Eerste minister voor uitgaven in verband met de informatica;
- bijkredieten voor het toezicht op vreemdelingen en inzake de opvang van vluchtelingen;
- bijkredieten voor het Gelijke kansenbeleid;
- (nieuwe) kredieten voor strategisch, financieel en juridisch extern advies (vooral advocatenkosten) in het kader van de modernisering en de valorisatie van overheidsbedrijven;
- kosten verbonden aan het huwelijk van Prins Filip;
- de aanpassing van bepaalde uitgaven aan de stijging van de dollarkoers.

De minister dient ook een amendement (nr. 1 Doc 50 0287/002) in tot vrijmaking van de nodige kredieten voor de betaling van een factuur voor de levering van 300.000 omrekeningstoestellen BEF/EUR aan het ministerie van Economische Zaken.

II. — BESPREKING

De heer Alfons Borginon (VU&ID) stelt vast dat o.m. het prinselijk huwelijk wordt gefinancierd met kredieten die oorspronkelijk waren bestemd voor de betaling van allerhande uitgaven in verband met de crisis in Kosovska (compensatie van alle in dit bijblad opgenomen meeruitgaven door de vermindering met 377,1 miljoen Belgische frank van het op basisallocatie 60 10 0111 van sectie 18 hiertoe uitgetrokken provisioneel krediet). Dit lijkt hem vreemd omdat tijdens de vorige legislatuur met name door de toenmalige minister van Buitenlandse Zaken herhaaldelijk werd aangedrongen op meer geld voor Kosovo.

Mesdames, Messieurs,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de sa réunion du 7 décembre 1999.

**I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE -PREMIER
MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET,
DE L'INTÉGRATION SOCIALE ET
DE L'ÉCONOMIE SOCIALE**

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Économie sociale, déclare que ce huitième ajustement du budget général des dépenses de l'année budgétaire 1999 a trait :

- à l'augmentation des crédits prévus pour la chancellerie du premier ministre et destinés à couvrir les dépenses relatives à l'informatique ;
- à des crédits supplémentaires pour le contrôle des étrangers et l'accueil des réfugiés ;
- à des crédits supplémentaires pour la politique d'égalité des chances ;
- à de nouveaux crédits destinés à couvrir les frais de conseils externes stratégiques, financiers et juridiques (essentiellement des frais d'avocats) dans le cadre de la modernisation et de la valorisation des entreprises publiques ;
- à des frais liés au mariage du prince Philippe ;
- à l'adaptation de certaines dépenses en fonction de l'augmentation du cours du dollar.

Le ministre présente également un amendement (n°1 – Doc 50 0287/002) tendant à libérer les crédits nécessaires pour payer une facture relative à la livraison de 300 000 convertisseurs de monnaie BEF/EUR au ministère des Affaires économiques.

II. — DISCUSSION

M. Alfons Borginon (VU&ID) constate que le mariage princier, entre autres, a été financé au moyen de crédits initialement destinés au paiement de dépenses généralement quelconques afférentes à la crise au Kosovo (compensation de l'ensemble des dépenses supplémentaires repris dans le présent supplément par la diminution de 377,1 millions de francs du crédit provisionnel inscrit à cet effet sous l'allocation de base 60 10 0111 de la section 18). L'intervenant ne s'explique pas ce financement, étant donné qu'au cours de la législature précédente, le ministre des Affaires Etrangères de l'époque, en particulier, a réclamé davantage d'argent pour le Kosovo.

De minister van Begroting geeft aan dat bij de opmaak van een begrotingsaanpassing de compensatie voor de bijkomende uitgaven steeds wordt gezocht op die posten waar nog kredieten vorhanden zijn die wellicht dit jaar niet meer zullen kunnen worden aangewend. Dit is vaak het geval voor nieuwe projecten waarvan de uitvoering nog niet ver genoeg is gevorderd (vb. in Kosovo, waar de aanwendingsmogelijkheden voor deze kredieten thans veeleer gering lijken).

De heer Yves Leterme (CVP) geeft aan dat in het voorliggende aanpassingsblad ook een bijkrediet van 4 miljoen Belgische frank is ingeschreven dat blijkens de memorie van toelichting verband houdt met de Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging. Hoe is de verhouding tussen deze dienst en de diensten van de regeringscommissaris belast met de administratieve vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen?

Het lid vraagt ook bijkomende toelichting over het in sectie 33 ingeschreven bijkrediet van 25 miljoen Belgische frank voor strategisch, financieel en juridisch extern advies in het kader van de modernisering en de valorisatie van overheidsbedrijven. Zal de minister de desbetreffende contracten aan de commissieleden ter inzage voorleggen?

De minister van Begroting geeft aan dat de minister van Ambtenarenzaken de hoofdverantwoordelijke is voor de ganse problematiek van de administratieve vereenvoudiging. Samen met de bevoegde regeringscommissaris heeft hij een nota ingediend. De Dienst voor Administratieve Vereenvoudiging is een logistiek bedrijf dat ten dienste staat van de minister. De regeringscommissaris is dan weer bevoegd voor specifieke projecten.

De tweede vraag van de heer Leterme moet volgens hem veeleer tot de minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties worden gericht.

Le ministre du Budget indique que lors de la confexion d'un feuilleton d'ajustement budgétaire, on cherche invariablement à compenser les dépenses supplémentaires sur les postes où sont encore disponibles des crédits ne pourront sans doute pas être utilisés avant la fin de l'année. C'est souvent le cas pour les nouveaux projets dont l'exécution n'a pas encore atteint un stade assez avancé (par exemple, le projet Kosovo, pour lequel les possibilités d'affectation de ces crédits paraissent actuellement plutôt limitées).

M. Yves Leterme (CVP) fait observer que le feuilleton d'ajustement à l'examen contient également un crédit supplémentaire de 4 millions de francs belges qui, selon l'exposé des motifs, est destiné à l'Agence pour la simplification administrative. Comment se présentent les relations entre cette agence et les services du commissaire du gouvernement chargé de la simplification administrative, adjoint au ministre de la Fonction publiques et de la Modernisation de l'administration ?

Le membre demande également des précisions en ce qui concerne l'inscription, dans la section 33, d'un crédit supplémentaire de 25 millions destiné à couvrir les frais de conseils externes stratégique, financier et juridique dans le cadre de la modernisation et de la valorisation des entreprises publiques. Le ministre communiquera-t-il les contrats en question aux membres de la commission ?

Le ministre du Budget souligne que c'est le ministre de la Fonction publique qui est le premier responsable en ce qui concerne la problématique de la simplification administrative. Il a déposé une note élaborée conjointement avec le commissaire du gouvernement compétent. L'Agence pour la simplification administrative est un organe logistique qui est au service du ministre. Le commissaire du gouvernement est, quant à lui, compétent pour des projets spécifiques.

Le ministre estime que la deuxième question de M. Leterme devrait plutôt être adressée au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques.

III. — STEMMINGEN

Artikel 1 wordt aangenomen met 10 tegen één stem.

Amendement nr. 1 van de regering wordt aangenomen met 9 tegen één stem en één onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel 2 wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen.

Artikel 3 wordt aangenomen met 10 tegen één stem.

Het gehele wetsontwerp wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen.

De rapporteur,

Jef TAVERNIER

De voorzitter a.i.,

Aimé DESIMPEL

III. — VOTES

L'article 1^{er} est adopté par 10 voix contre une.

L'amendement n° 1 du gouvernement est adopté par 9 voix contre une et une abstention.

L'article 2, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 2.

L'article 3 est adopté par 10 voix contre une.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 9 voix contre 2.

Le rapporteur,

Jef TAVERNIER

Le président a.i.,

Aimé DESIMPEL